PRESENTACIÓN

Manuel Ramiro Valderrama
Coordinador del congreso

Nuestra presidenta, en nombre de la junta directiva, nos refresca en el pórtico que precede los recuerdos de aquellos buenos días del verano del 98, pasados en armonioso intercambio intelectual y convivencia cordial y jugosa en esta ciudad de Soria "barbacana hacia Aragón en castellana tierra" (Machado *dixit*) y me honra con una inmerecida mención, que agradezco. Hay que reconocer que hubo un grado elevado de empatía entre todos nosotros.

La Facultad de Traducción e Interpretación que yo representaba se ofreció a colaborar en la organización del congreso con el entusiasmo propio de su acendrada vocación interlingüística e intercultural. La AEPE fue y será desde entonces huésped de honor en esta ciudad, cuyas instituciones se volcaron en apoyo de nuestra reunión científica. Gracias, una vez más, por su altura de miras y por su generosidad. Conviene recordar, por otro lado, que Soria es la sede de la Fundación Duques de Soria, que hace de la difusión del español su objetivo más tesoneramente perseguido. Como sabéis también, el complejo de la Merced que nos acogió durante el congreso es sede de la Asociación de Hispanistas. Estas *Actas del XXXIII Congreso Internacional de la AEPE*, financiadas íntegramente por la Excma. Diputación Provincial de Soria y editadas en su Imprenta Provincial son el mayor ejemplo de esa disponibilidad que alabamos.

Como coordinador del congreso, me ha tocado preparar la edición de las actas que han llegado a tus manos, amigo lector, con menos celeridad de la prevista pero, en compensación, con una calidad formal en la que no se ha escatimado nada que pudiera redundar en una grata lectura de sus interesantes contenidos. Nuestros ojos cansados –con perdón de los más jóvenes– lo agradecerán.

Aunque se ha tratado de unificar la técnica de cita y referencia bibliográfica, no siempre ha sido fácil uniformar. En todo caso, salvo error u omisión, la claridad de la referencia queda garantizada. Por las erratas inadvertidas, pido disculpas de antemano.

Los contenidos de estas actas se centran en la consideración de la lengua y de la literatura –con cierto predominio de esta última– ya en su vertiente

ACTAS XXXIII (AEPE). Presentación
Centro Virtual Cervantes

teórica, ya en su aplicación a la docencia. Se ha preferido una organización temática de vuestras comunicaciones, que hacen gala, con las naturales diferencias, de un notable rigor, de una rica experiencia de aula y de una evidente ilusión hacia la tarea de profesor de español como lengua extranjera.

La I PARTE nos acerca a los *Escenarios castellanos* con tres comunicaciones que se remontan al pasado y tres, que abordan el presente geográfico, económico y turístico (recordad la mesa redonda del segundo día, que nos metió de lleno en el conocimiento de esta desconocida provincia).

La II PARTE agrupa el conjunto de comunicaciones que se centraron en el análisis del 98, de forma global o con una atención individualizada a sus principales figuras (Unamuno, Machado, Azorín y Valle Inclán). Sin duda, será un placer refrescar y actualizar el conocimiento de esta generación señera, tan vigente en la educación literaria de propios y extraños después de cien nutridos años del siglo XX.

Completan este grupo de comunicaciones de historia literaria los dos artículos de la III PARTE, que vienen a trazar un paréntesis histórico en torno al 98, con Zorrilla por delante y el teatro de posfranquismo, por detrás.

No quedó desatendida en el congreso la variante atlántica del español, tal como se pude ver en las dos comunicaciones de la IV PARTE de estas actas, que se circunscriben al ámbito boliviano y argentino, con un enfoque puramente idiomático la primera y de política lingüística, la segunda.

Con la nutrida V PARTE, se han agrupado las comunicaciones que, de una a otra manera, apuntan a la tarea docente del profesor de E/LE que va a encontrar temas de metodología teórica, e información y análisis de recursos tecnológicos de nuevo cuño. Disponer de este ramillete de artículos, para la reposada lectura o la consulta ocasional será para todos nosotros y para cualquier profesor de E/LE un valioso auxiliar y un poderoso acicate a la innovación docente y, por qué no, a la creatividad y a la investigación aplicada. Así lo espero.

Agradecemos este alimento espiritual, en primer lugar, a sus autores y en segundo lugar, a cuantos han contribuido a la realización material de estas actas, sin olvidar a los trabajadores de la Imprenta Provincial de Soria, cuyos nombres omito a petición propia.

Desde las páginas ilusionadas de este recio volumen, mi saludo y mi apoyo a todos los compañeros de AEPE que han tenido la oportunidad y el gesto de arrimar el hombro a esta tarea apasionante de difusión de la lengua española, que fue de Cervantes y lo es de cada uno de nosotros, que somos sus esforzados y muchas veces oscuros apóstoles.

ACTAS XXXIII (AEPE). Presentación
Centro Virtual Cervantes